

DODATOK č. 1

k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. OSV/002/2017 o poskytnutí príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby nízkoprahového denného centra poskytovanej neverejným poskytovateľom podľa § 75 ods. 1 písm. a) a § 80 písm. e) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov na rozpočtový rok 2017 (ďalej len „Dodatok“)

Zmluvné strany:

1. **Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
Banka: Československá obchodná banka, a. s.
SWIFT: CEKOSKBX
IBAN: SK377500000000025829413

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

2. **Názov:** OZ Vagus
Právna forma: občianske združenie
Adresa/sídlo: Račianska 78, 831 02 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Sergej Kára
Zapísaný v: Občianske združenie je registrované na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky dňa 7. 4. 2011 pod č. VVS/1-900/90-373 90
IČO: 42185971
DIČ: 2023420344
IBAN: SK1211000000002921857374
SWIFT: TATRSKBX
Banka: Tatra banka, a. s.

(ďalej len „príjemca“)

(„hlavné mesto“ a „príjemca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa dohodli na tomto Dodatku k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. OSV/002/2017 na prevádzku poskytovanej sociálnej služby nízkoprahového denného centra poskytovanej neverejným poskytovateľom podľa § 75 ods. 1 písm. a) a § 80 písm. e) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov

na rozpočtový rok 2017 zo dňa 28. 03. 2017 (ďalej len „Zmluva“), v súlade s článkom 6 bod 6.6. Zmluvy, ktorého predmetom je zmena sumy finančného príspevku poskytnutého na základe Zmluvy v zmysle § 24b zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.

Na základe identifikovaných potrieb príjemcu v súvislosti so zabezpečením poskytovania sociálnej služby nízkoprahového denného centra a na základe možnosti hlavného mesta poskytnúť príjemcovi ďalšie finančné prostriedky na zabezpečenie prevádzky sociálnej služby nízkoprahového denného centra zmluvné strany týmto Dodatkom pristupujú k navýšeniu sumy finančného príspevku poskytovaného príjemcovi na základe Zmluvy.

V záujme odstránenia akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že pôvodná suma finančného príspevku poskytovaného na základe Zmluvy vo výške 65 000 EUR bola príjemcovi zo strany hlavného mesta riadne uhradená už pred podpisom tohto Dodatku, pričom uzatvorením tohto Dodatku vznikne príjemcovi nárok na zaplatenie sumy 18 000 EUR (slovom osemnásťtisíc eur), ktorá predstavuje rozdiel medzi pôvodnou sumou finančného príspevku poskytnutého na základe Zmluvy pred podpisom Dodatku, a novou sumou finančného príspevku stanovenej týmto Dodatkom.

Článok 1

1.1. Článok 2 bod 2.2 Zmluvy sa v celom rozsahu mení a nahrádza nasledovným znením:

Výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby sa určuje podľa § 77 ods. 1, ods. 2 a ods. 7 zákona o sociálnych službách ako výška rozdielu medzi priemernými bežnými výdavkami na poskytovanie tejto sociálnej služby v pôsobnosti hlavného mesta za predchádzajúci rozpočtový rok a priemernými skutočne dosiahnutými príjmami z platenia úhrad za túto sociálnu službu poskytovanú v pôsobnosti hlavného mesta za predchádzajúci rozpočtový rok, pričom za priemerné bežné výdavky sa považujú skutočné bežné výdavky neverejného poskytovateľa sociálnej služby za predchádzajúci rozpočtový rok a za priemerné skutočne dosiahnuté príjmy sa považujú skutočne dosiahnuté príjmy neverejného poskytovateľa sociálnej služby z platenia úhrad za túto sociálnu službu za predchádzajúci rozpočtový rok.

Prevádzka Nízkoprahového denného centra príjemcu		
Údaje za roky		
Rok 2016		
A	Skutočné bežné výdavky neverejného poskytovateľa sociálnej	122193 eur
B	Skutočne dosiahnuté príjmy z platenia úhrad za sociálnu službu	1630 eur
C	Rozdiel medzi A a B	120563 eur
D	Celkový počet obslužených prijímateľov sociálnej služby, resp. návštev sociálnej služby v roku	16725

E	Náklady na jedného prijímateľa sociálnej služby (C/D)	7,209 eur
Rok 2017		
F	Výška dobrovoľného spolufinancovania prevádzky sociálnej služby príjemcom počas roka 2017	35393 eur
G	Rozdiel medzi C a F	85170 eur
H	Výška finančného príspevku na základe aktuálnych rozpočtových možnosti hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava	65000 eur
I	Výška dodatočne poskytnutého finančného príspevku	18000 eur
J	Počet prijímateľov (poskytnutí sociálnej služby) v priebehu roka (H + I) / E	11513

- 1.2. Článok 2 bod 2.4 Zmluvy sa v celom rozsahu mení a nahrádza nasledovným znením:
Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť z prostriedkov svojho rozpočtu hlavného príjemcovi finančný príspevok v celkovej výške 83 000 eur (slovom: osemdesiattri tisíc eur) na úhradu nákladov sociálnej služby vzniknutých počas obdobia poskytovania sociálnej služby pre 11513 prijímateľov sociálnej služby, najneskôr však do 31.12.2017 (ďalej len „finančný príspevok“).
- 1.3. Článok 2 bod 2.6 Zmluvy sa v celom rozsahu mení a nahrádza nasledovným znením:
Príjemca sa zaväzuje poskytnúť počas rozpočtového roka 2017 sociálnu službu pre 11513 prijímateľov sociálnej služby, pričom na účely tohto ustanovenia zmluvy sa prijímateľ sociálnej služby, ktorý využije sociálnu službu opakovane, započítava do celkového počtu prijímateľov sociálnej služby opakovane. Povinnosť príjemcu pri poskytovaní sociálnej služby sa viaže iba k 11513 prijímateľom sociálnej služby. Príjemca si vedie internú štatistiku počtu obslužených prijímateľov sociálnej služby.
- 1.4. Článok 3 bod 3.1 Zmluvy sa v celom rozsahu mení a nahrádza nasledovným znením:
„Hlavné mesto poskytne časť finančného príspevku vo výške 65 000 príjemcovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve najneskôr do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Hlavné mesto poskytne príjemcovi časť finančného príspevku vo výške 18 000 eur do 23.08.2017.“
- 1.5. Článok 3 bod 3.7. Zmluvy sa v celom rozsahu mení a nahrádza nasledovným znením:
„V prípade, že príjemca skončí poskytovanie sociálnej služby skôr ako poskytne sociálnu službu pre 11513 prijímateľov sociálnej služby, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia tejto činnosti a zašle na príslušný účet hlavného mesta nevyčerpaný finančný príspevok vyplývajúci zo zúčtovania , a to v termíne do 30 dní po ukončení poskytovania sociálnej služby.“

Článok 2

- 2.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
- 2.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obom zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle

hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- 2.3. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom príjemca dostane jedno (1) vyhotovenie a hlavné mesto dostane tri (3) vyhotovenia.
- 2.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili spoločne a vážne, bez omylu, časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Článok 2

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom občianske združenie dostane jedno (1) vyhotovenie a hlavné mesto dostane tri (3) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa: 23. august 2017

V Bratislave dňa: 23. august 2017

Za Hlavné mesto SR Bratislavu:

Za príjemcu:

v. r.

v. r.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

.....
Mgr. Sergej Kára
štatutárny zástupca